PNUE/CMS/COP11/CRP34

8 novembre 2014

*Amendements proposés en session*

**Projet de rÉsolution**

**questions financiÈres et administratives**

*Rappelant* le paragraphe 4 de l’Article VII de la Convention, qui dispose que :

« *La Conférence des Parties établit le règlement financier de la présente Convention, et le soumet à un examen régulier. La Conférence des Parties, à chacune de ses sessions ordinaires, adopte le budget pour l’exercice suivant. Chacune des Parties contribue à ce budget selon un barème qui sera convenu par la Conférence* » ;

*Notant avec satisfaction* l’appui financier et d’autres formes d’appui fournis par le Programme des Nations Unies pour l’environnement (PNUE) et remerciant en particulier le gouvernement hôte (Allemagne) et d’autres bailleurs de fonds pour leurs contributions supplémentaires substantielles à l’appui de la mise en œuvre de la Convention, ainsi que d’autres formes d’appui fournis aux organes de la Convention durant le précédent exercice triennal ;

*Sachant* qu’il est important que toutes les Parties soient en mesure de contribuer à la mise en œuvre de la Convention et des activités connexes ;

*Prenant note* du nombre croissant de Parties, d’autres pays, ainsi que d’organisations qui participent comme observateurs aux réunions de la Conférence des Parties, et des dépenses supplémentaires qui en résultent pour les Parties ;

*Notant* que le niveau actuel du solde du Fonds d'affectation spéciale et la tendance à la hausse du solde des arriérés des Parties en fin d’année, font qu'il est impossible de prélever sur le solde du Fonds d'affectation spéciale pour contribuer au financement du budget actuel, car cela pourrait nuire à la liquidité du fonds ;

*La Conférence des Parties à la*

*Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage*

1. *Confirme* que toutes les Parties devraient contribuer au budget adopté à l’échelle convenue par la Conférence des Parties, conformément au paragraphe 4 de l’article VII de la Convention ;

2. *Adopte* le budget pour la période allant de 2015 à 2017, figurant dans l’Annexe I à la présente résolution et le programme de travail joint en Annexe V ;

3. *Adopte* l’échelle des contributions des Parties à la Convention, basée sur l’échelle de contribution des Nations Unies, telle qu’énumérée dans l’Annexe II à la présente résolution et *décide* d’appliquer cette échelle de façon proportionnelle aux nouvelles Parties ;

4. *Prie* les Parties, tout particulièrement celles qui doivent payer un faible montant de contributions, d’envisager de payer en un seul versement leurs contributions pour la période triennale ;

5. *Prie instamment* toutes les Parties de s’acquitter de leurs contributions dès que possible, de préférence avant la fin du mois de mars de l’année à laquelle elles se rapportent et, si les Parties le souhaitent, d’informer le Secrétariat si elles préfèrent recevoir une seule facture couvrant tout la période triennale ;

6. *Constate* avec préoccupation qu’un certain nombre de Parties n’ont pas versé leurs contributions au budget principal pour l’année 2014 et les précédentes années, dues le 1er mars de chaque année, ayant un impact défavorable sur la mise en œuvre de la Convention ;

7. *Prie instamment* les Parties ayant des arriérés de coopérer avec le Secrétariat pour organiser le paiement de leurs contributions non réglées sans délai ;

8. *Décide* d’établir le seuil d’éligibilité pour financer la participation des délégués aux réunions de la Convention à 0,2% sur le barème des quotes-parts des Nations Unies et, en règle générale également, d’exclure d’une telle éligibilité les pays de l’Union Européenne, les pays européens qui ont une forte économie et/ou les pays qui ont des retards de paiement depuis plus trois ans ;

9. *Décide* que les représentants des pays dont les arriérés de paiement sont de trois ans ou plus ne devraient pas exercer de fonction au sein des organes de la Convention et devraient se voir refuser le droit de vote; et *prie* le Secrétaire exécutif d’étudier avec ces Parties des approches innovantes pour identifier des financements possibles, afin de régler leurs arriérés avant la prochaine réunion ;

10. *Décide* que les résolutions adoptées par la Conférence des Parties mettant en place, entre autres, des organes, des mécanismes ou des activités qui ont des répercussions financières non prévues à l’Annexe I, sont tributaires des fonds disponibles provenant de contributions volontaires ;

11. *Encourage* toutes les Parties à verser des contributions volontaires au Fonds d’affectation spéciale, pour appuyer les demandes faites par les pays en développement de participer à la Convention et de contribuer à sa mise en œuvre pendant tout la période triennale ;

12. *Prie* le Secrétaire exécutif de transmettre aux Parties une liste détaillée des principales activités et projets en cours qui ne sont pas couverts par le budget principal, pour aider les Parties à identifier ceux qu’ils ont l’intention de financer ;

13. *Encourage* les États qui ne sont pas Parties à la Convention, ainsi que les organisations gouvernementales, intergouvernementales et non-gouvernementales et d’autres entités, à envisager de verser des contributions au Fonds d’affectation spéciale, ou pour des activités spécifiques ;

14. *Décide* que le Secrétaire exécutif, sous réserve de l'approbation du Comité permanent et en cas d'urgence avec l'approbation du Président, est habilité à dépenser ou réaffecter des fonds économisés lors de l’exécution du budget de base et des fonds des nouvelles Parties adhérant à la Convention pour les activités du programme chiffré de travail approuvé qui ne sont pas couvertes dans le budget général ;

15. *Encourage* le Secrétaire exécutif, avec l’approbation du Comité permanent et conformément aux règles des Nations Unies, à utiliser les opportunités offertes par les postes vacants pour renforcer les capacités du Secrétariat, dans les limites du budget assigné, y compris en effectuant des changements structurels ;

16. *Approuve* la création de :

* 1. Un poste P-2 à mi-temps (50%) d’Administrateur associé de programme, pour l’Initiative sur les mammifères d’Asie centrale (CAMI) ;
  2. Un poste P-2 à mi-temps (50%) d’Administrateur associé chargé de l’information ;

17. *Prie* le Directeur exécutif du PNUE d’aider le Secrétariat à entreprendre une évaluation du classement des postes du Secrétariat, conformément aux fonctions du Secrétariat, compte tenu des résultats du Groupe de travail sur la Structure future de la CMS, pour que les Parties puissent prendre des décisions sur le classement des postes à la COP12 ;

18. *Invite* les Parties à examiner la possibilité de financer des Jeunes experts associés (JEA) et/ou de fournir gratuitement du personnel ou des experts techniques au Secrétariat, afin d’accroître ses capacités techniques, conformément aux règles et réglementations des Nations Unies ;

19. *Demande* au Sous-Comité des finances et du budget du Comité permanent :

i) de se réunir un jour avant le début de chaque réunion ordinaire du Comité permanent et de mener leurs travaux intersessions par des moyens électroniques ou d’autres moyens ;

ii) de travailler avec le Secrétariat pour préparer tous les documents financiers et budgétaires soumis à l’examen du Comité permanent ;

iii) de fonctionner dans le cadre du mandat énoncé dans l’Annexe II à la présente résolution ;

20. *Confirme* que le Secrétariat de la CMS continuera de fournir des services de secrétariat à l’ASCOBANS et à l’Accords sur les gorilles pendant le prochain exercice triennal ;

21. *Demande* au Directeur exécutif du PNUE de continuer à intégrer différents aspects du programme de travail de la Convention dans le programme de travail du PNUE et d’envisager, selon qu’il convient, de fournir un appui financier à des activités spécifiques de la CMS dans ce contexte ;

22. *Demande* au Directeur exécutif du PNUE de prolonger la durée du Fonds d’affectation spéciale de la Convention jusqu’au 31 décembre 2017 ;

23. *Approuve* le mandat pour l’administration du Fonds d’affectation spéciale, tel qu’énoncé dans l’Annexe IV à la présente résolution, pour la période allant de 2015 à 2017 ;

24. *Décide* que toutes les contributions au Fonds d’affectation spéciale seront réglées en Euros ;

25. *Demande* au Secrétariat de surveiller attentivement les variations des taux de change et d’ajuster le niveau des dépenses, selon que de besoin; et *décide* que le Secrétariat, en dernier ressort, peut demander au Comité permanent d’effectuer un prélèvement sur le Fonds d’affectation spéciale, à titre exceptionnel ;

26. *Décide également* que le fonds de roulement devrait être maintenu à un niveau constant d’au moins 15% des dépenses annuelles estimées ou de 500 000 USD, le plus élevé de ces deux montants étant retenu ;

27. *Demande* au Secrétariat d’accorder toute l’attention nécessaire aux recommandations du processus de la structure future tout en préparant le budget pour la prochaine période triennale ; et

28. *Prie* le Secrétaire exécutif de préparer des propositions budgétaires dans le même format, pour examen à la Conférence des Parties lors de sa 12ème réunion, qui comprennent au minimum un scénario de budget de croissance nominale zéro, un scénario budgétaire de croissance réelle zéro et, en consultation avec le Sous-Comité des Finances et du Budget, si nécessaire, un troisième scénario.

**Annexe I**

**BUDGET POUR LA PERIODE TRIENNALE 2015 – 2017** *(tous les chiffres sont en euros)*

|  |  |  |  |  | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  | *2015* | *2016* | *2017* | *Total* |
| **Direction et gestion exécutives** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 1 | Secrétaire exécutif1, 97% | 169 794 | 173 190 | 176 653 | 519 637 |
|  |  | 2 | Secrétaire exécutif adjoint | 157 059 | 160 200 | 163 404 | 480 663 |
|  |  | 3 | Assistant personnel du Secrétaire exécutif | 82 775 | 84 430 | 86 119 | 253 324 |
|  |  | 4 | Secrétaire du Secrétaire exécutif adjoint, 50% | 32 155 | 32 798 | 33 454 | 98 407 |
|  |  | 5 | Plan stratégique (Indicateurs, Guide d’accompagnement,..) | 15 000 | 15 000 | 15 000 | 45 000 |
|  |  | 6 | Analyse indépendante des synergies au sein de la famille CMS | 50 000 |  |  | 50 000 |
|  |  |  | **Sous-total** | **506 783** | **465 618** | **474 630** | **1 447 031** |
| **Appui à la mise en œuvre** | | | |  |  |  |  |
|  | **Espèces aquatiques** | | |  |  |  |  |
|  |  | 7 | Chef, Espèces aquatiques1, 85% | 121 774 | 124 210 | 126 694 | 372 678 |
|  |  | 8 | Administrateur associé, Mammifères marins1, 25% | 22 551 | 23 002 | 23 463 | 69 016 |
|  |  | 9 | Conseiller de haut rang, approx 12.5% | 20 376 | 20 376 | 20 376 | 61 128 |
|  | **Espèces aviaires** | | |  |  |  |  |
|  |  | 10 | Chef, Espèces aviaires | 143 264 | 146 129 | 149 051 | 438 444 |
|  | **Espèces terrestres** | | |  |  |  |  |
|  |  | 11 | Chef2, Espèces terrestres |  |  |  |  |
|  |  | 12 | Administrateur associé de programme | 90 203 | 92 007 | 93 847 | 276 057 |
|  |  | 13 | Administrateur associé de programme (CAMI), 50% | 45 102 | 46 004 | 46 924 | 138 030 |
|  |  |  | **Sous-total** | **443 270** | **451 728** | **460 355** | **1 355 353** |
| **Services consultatifs scientifiques** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 14 | Conseiller scientifique | 143 264 | 146 129 | 149 051 | 438 444 |
|  |  |  | **Sous-total** | **143 264** | **146 129** | **149 051** | **438 444** |
| **Services de conférence et d’appui** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 15 | Chef2 |  |  |  |  |
|  |  | 16 | Assistant de programme | 64 310 | 65 596 | 66 908 | 196 814 |
|  |  | 17 | Secrétaire, 50% | 32 155 | 32 798 | 33 454 | 98 407 |
|  |  | 18 | Employé de bureau, 50% | 32 155 | 32 798 | 33 454 | 98 407 |
|  |  | 19 | Secrétaire, 50% | 32 155 | 32 798 | 33 454 | 98 407 |
|  |  | 20 | Secrétaire, 50% | 32 155 | 32 798 | 33 454 | 98 407 |
|  |  |  | **Sous-total** | **192 930** | **196 788** | **200 724** | **590 442** |
| **Mobilisation des ressources et affaires interorganismes** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 21 | Administrateur associé, Partenariats et levée de fonds | 90 203 | 92 007 | 93 847 | 276 057 |
|  |  | 22 | Administrateur associé de programme, Washington, 50% | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  | **Sous-total** | **90 203** | **92 007** | **93 847** | **276 057** |
| **Gestion de l’information, la communication et la sensibilisation** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 23 | Administrateur associé chargé de l’information | 45 102 | 46 004 | 46 924 | 138 030 |
|  |  | 24 | Assistant en chef chargé de l’information | 82 775 | 84 430 | 86 119 | 253 324 |
|  |  | 25 | Assistant administrative | 64 310 | 65 596 | 66 908 | 196 814 |
|  |  | 26 | Outils ICT, développement et maintenance du site Internet | 6 500 | 6 500 | 6 500 | 19 500 |
|  |  |  | **Sous-total** | **198 687** | **202 530** | **206 451** | **607 668** |
| **Renforcement des capacités** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 27 | Chef, Renforcement des capacités | 143 264 | 146 129 | 149 051 | 438 444 |
|  |  | 28 | Secrétaire, 50% | 32 155 | 32 798 | 33 454 | 98 407 |
|  |  |  | **Sous-total** | **175 419** | **178 927** | **182 505** | **536 851** |
| **Administration des organes directeurs** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 29 | Services contractuels (traduction, interprétation, etc.) |  |  | 289 710 | 289 710 |
|  |  | 30 | Déplacement du personnel de la CMS à la COP-12 |  |  | 53 061 | 53 061 |
|  |  | 31 | Réunions du Comité permanent (délégués etc.) | 21 649 | 22 082 |  | 43 731 |
|  |  | 32 | Conseil scientifique (délégués, processus IGO, etc.) | 50 408 | 50 408 |  | 100 815 |
|  |  |  | **Sous-total** | **72 057** | **72 490** | **342 771** | **487 317** |
| **Coûts d’exploitation** | | | |  |  |  |  |
|  |  | 33 | Services contractuels (traduction etc.) | 70 000 | 70 000 | 88 400 | 228 400 |
|  |  | 34 | Déplacements du Secrétariat | 66 300 | 66 300 | 63 700 | 196 300 |
|  |  | 35 | Développement du personnel (formation, retraites etc.) | 15 400 | 10 000 | 10 000 | 35 400 |
|  |  | 36 | Matériel de bureau | 5 500 | 5 800 | 5 800 | 17 100 |
|  |  | 37 | Matériel durable | 10 000 | 10 500 | 10 500 | 31 000 |
|  |  | 38 | Services de technologie informatique | 70 000 | 70 000 | 70 000 | 210 000 |
|  |  | 39 | Services bureautiques (location d’imprimantes, accueil,…) | 10 000 | 10 000 | 10 000 | 30 000 |
|  |  | 40 | Production de matériel d’information et de documents | 12 000 | 12 000 | 12 500 | 36 500 |
|  |  | 41 | Services de communication et courrier | 16 900 | 17 100 | 17 500 | 51 500 |
|  |  | 42 | Divers | 3 553 | 3 742 | 3 738 | 11 033 |
|  |  |  | **Sous-total** | **279 653** | **275 442** | **292 138** | **847 233** |
|  |  |  | **Total** | **2 102 266** | **2 081 659** | **2 402 472** | **6 586 396** |
|  |  |  | **Coûts d’appui au programme** | **273 295** | **270 616** | **312 322** | **856 233** |
|  |  |  | **Grand-Total** | **2 375 561** | **2 352 275** | **2 714 794** | **7 442 629** |

1 Coût du poste partagé avec le Secrétariat de l’ASCOBANS

2 Fonctions remplies par le Secrétaire exécutif adjoint

**Annexe II**

**CONTRIBUTIONS DES PARTIES À FINANCER LE BUDGET 2015 – 2017**

| *Partie / Zone d’intégrationéconomique* | *Barème ONU* | *Échelle ajustée* | *2015* | *2016* | *2017* | *Total* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Albania | 0.010 | 0.0219 | 520 | 515 | 595 | 1 630 |
| Algeria | 0.137 | 0.2997 | 7 119 | 7 050 | 8 136 | 22 305 |
| Angola | 0.010 | 0.0219 | 520 | 515 | 595 | 1 630 |
| Antigua and Barbuda | 0.002 | 0.0044 | 105 | 103 | 119 | 327 |
| Argentina | 0.432 | 0.9451 | 22 451 | 22 231 | 25 657 | 70 339 |
| Armenia | 0.007 | 0.0153 | 363 | 360 | 415 | 1 138 |
| Australia | 2.074 | 4.5373 | 107 785 | 106 729 | 123 177 | 337 691 |
| Austria | 0.798 | 1.7458 | 41 472 | 41 066 | 47 394 | 129 932 |
| Bangladesh | 0.010 | 0.0219 | 520 | 515 | 595 | 1 630 |
| Belarus | 0.056 | 0.1225 | 2 910 | 2 882 | 3 326 | 9 118 |
| Belgium | 0.998 | 2.1833 | 51 865 | 51 357 | 59 271 | 162 493 |
| Benin | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Bolivia | 0.009 | 0.0197 | 468 | 463 | 535 | 1 466 |
| Bulgaria | 0.047 | 0.1028 | 2 442 | 2 418 | 2 791 | 7 651 |
| Burkina Faso | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Burundi | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Cabo Verde | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Cameroon | 0.012 | 0.0263 | 625 | 619 | 714 | 1 958 |
| Chad | 0.002 | 0.0044 | 105 | 103 | 119 | 327 |
| Chile | 0.334 | 0.7307 | 17 358 | 17 188 | 19 837 | 54 383 |
| Congo, Republic of | 0.005 | 0.0109 | 259 | 256 | 296 | 811 |
| Cook Islands |  | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Costa Rica | 0.038 | 0.0831 | 1 974 | 1 955 | 2 256 | 6 185 |
| Côte d’Ivoire | 0.011 | 0.0241 | 573 | 567 | 654 | 1 794 |
| Croatia | 0.126 | 0.2757 | 6 549 | 6 485 | 7 485 | 20 519 |
| Cuba | 0.069 | 0.1510 | 3 587 | 3 552 | 4 099 | 11 238 |
| Cyprus | 0.047 | 0.1028 | 2 442 | 2 418 | 2 791 | 7 651 |
| Czech Republic | 0.386 | 0.8445 | 20 061 | 19 865 | 22 926 | 62 852 |
| Democratic Republic of the Congo | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Denmark | 0.675 | 1.4767 | 35 080 | 34 736 | 40 089 | 109 905 |
| Djibouti | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Ecuador | 0.044 | 0.0963 | 2 288 | 2 265 | 2 614 | 7 167 |
| Egypt | 0.134 | 0.2932 | 6 965 | 6 897 | 7 960 | 21 822 |
| Equatorial Guinea | 0.010 | 0.0219 | 520 | 515 | 595 | 1 630 |
| Eritrea | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Estonia | 0.040 | 0.0875 | 2 079 | 2 058 | 2 375 | 6 512 |
| Ethiopia | 0.010 | 0.0219 | 520 | 515 | 595 | 1 630 |
| European Union |  | 2.5000 | 59 388 | 58 806 | 67 869 | 186 063 |
| Fiji | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Finland | 0.519 | 1.1354 | 26 972 | 26 707 | 30 823 | 84 502 |
| France | 5.593 | 12.2359 | 290 669 | 287 819 | 332 176 | 910 664 |
| Gabon | 0.020 | 0.0438 | 1 040 | 1 030 | 1 189 | 3 259 |
| Gambia | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Georgia | 0.007 | 0.0153 | 363 | 360 | 415 | 1 138 |
| Germany | 7.141 | 15.6225 | 371 119 | 367 480 | 424 114 | 1 162 713 |
| Ghana | 0.014 | 0.0306 | 727 | 720 | 831 | 2 278 |
| Greece | 0.638 | 1.3958 | 33 158 | 32 833 | 37 893 | 103 884 |
| Guinea | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Guinea-Bissau | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Honduras | 0.008 | 0.0175 | 416 | 412 | 475 | 1 303 |
| Hungary | 0.266 | 0.5819 | 13 823 | 13 688 | 15 797 | 43 308 |
| India | 0.666 | 1.4570 | 34 612 | 34 272 | 39 554 | 108 438 |
| Ireland | 0.418 | 0.9145 | 21 724 | 21 511 | 24 827 | 68 062 |
| Islamic Republic of Iran | 0.356 | 0.7788 | 18 501 | 18 319 | 21 143 | 57 963 |
| Israel | 0.396 | 0.8663 | 20 579 | 20 378 | 23 518 | 64 475 |
| Italy | 4.448 | 9.7310 | 231 164 | 228 898 | 264 174 | 724 236 |
| Jordan | 0.022 | 0.0481 | 1 143 | 1 131 | 1 306 | 3 580 |
| Kazakhstan | 0.121 | 0.2647 | 6 288 | 6 226 | 7 186 | 19 700 |
| Kenya | 0.013 | 0.0284 | 675 | 668 | 771 | 2 114 |
| Kyrgyzstan | 0.002 | 0.0044 | 105 | 103 | 119 | 327 |
| Latvia | 0.047 | 0.1028 | 2 442 | 2 418 | 2 791 | 7 651 |
| Liberia | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Libya | 0.142 | 0.3107 | 7 381 | 7 308 | 8 435 | 23 124 |
| Liechtenstein | 0.009 | 0.0197 | 468 | 463 | 535 | 1 466 |
| Lithuania | 0.073 | 0.1597 | 3 794 | 3 757 | 4 335 | 11 886 |
| Luxembourg | 0.081 | 0.1772 | 4 209 | 4 168 | 4 811 | 13 188 |
| Madagascar | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Mali | 0.004 | 0.0088 | 209 | 207 | 239 | 655 |
| Malta | 0.016 | 0.0350 | 831 | 823 | 950 | 2 604 |
| Mauritania | 0.002 | 0.0044 | 105 | 103 | 119 | 327 |
| Mauritius | 0.013 | 0.0284 | 675 | 668 | 771 | 2 114 |
| Monaco | 0.012 | 0.0263 | 625 | 619 | 714 | 1 958 |
| Mongolia | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Montenegro | 0.005 | 0.0109 | 259 | 256 | 296 | 811 |
| Morocco | 0.062 | 0.1356 | 3 221 | 3 190 | 3 681 | 10 092 |
| Mozambique | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Netherlands | 1.654 | 3.6185 | 85 959 | 85 116 | 98 234 | 269 309 |
| New Zealand | 0.253 | 0.5535 | 13 149 | 13 020 | 15 026 | 41 195 |
| Niger | 0.002 | 0.0044 | 105 | 103 | 119 | 327 |
| Nigeria | 0.090 | 0.1969 | 4 677 | 4 632 | 5 345 | 14 654 |
| Norway | 0.851 | 1.8617 | 44 225 | 43 792 | 50 541 | 138 558 |
| Pakistan | 0.085 | 0.1860 | 4 419 | 4 375 | 5 049 | 13 843 |
| Palau | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Panama | 0.026 | 0.0569 | 1 352 | 1 338 | 1 545 | 4 235 |
| Paraguay | 0.010 | 0.0219 | 520 | 515 | 595 | 1 630 |
| Peru | 0.117 | 0.2560 | 6 081 | 6 022 | 6 950 | 19 053 |
| Philippines | 0.154 | 0.3369 | 8 003 | 7 925 | 9 146 | 25 074 |
| Poland | 0.921 | 2.0149 | 47 865 | 47 396 | 54 700 | 149 961 |
| Portugal | 0.474 | 1.0370 | 24 634 | 24 393 | 28 152 | 77 179 |
| Republic of Moldova | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Romania | 0.226 | 0.4944 | 11 745 | 11 630 | 13 422 | 36 797 |
| Rwanda | 0.002 | 0.0044 | 105 | 103 | 119 | 327 |
| Samoa | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Sao Tome and Principe | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Saudi Arabia | 0.864 | 1.8902 | 44 902 | 44 462 | 51 314 | 140 678 |
| Senegal | 0.006 | 0.0131 | 311 | 308 | 356 | 975 |
| Serbia | 0.040 | 0.0875 | 2 079 | 2 058 | 2 375 | 6 512 |
| Seychelles | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Slovakia | 0.171 | 0.3741 | 8 887 | 8 800 | 10 156 | 27 843 |
| Slovenia | 0.100 | 0.2188 | 5 198 | 5 147 | 5 940 | 16 285 |
| Somalia | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| South Africa | 0.372 | 0.8138 | 19 332 | 19 143 | 22 093 | 60 568 |
| Spain | 2.973 | 6.5041 | 154 507 | 152 993 | 176 571 | 484 071 |
| Sri Lanka | 0.025 | 0.0547 | 1 299 | 1 287 | 1 485 | 4 071 |
| Swaziland | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| Sweden | 0.960 | 2.1002 | 49 891 | 49 402 | 57 016 | 156 309 |
| Switzerland | 1.047 | 2.2905 | 54 412 | 53 878 | 62 182 | 170 472 |
| Syrian Arab Republic | 0.036 | 0.0788 | 1 872 | 1 854 | 2 139 | 5 865 |
| Tajikistan | 0.003 | 0.0066 | 157 | 155 | 179 | 491 |
| The FYR of Macedonia | 0.008 | 0.0175 | 416 | 412 | 475 | 1 303 |
| Togo | 0.001 | 0.0022 | 52 | 52 | 60 | 164 |
| Tunisia | 0.036 | 0.0788 | 1 872 | 1 854 | 2 139 | 5 865 |
| Uganda | 0.006 | 0.0131 | 311 | 308 | 356 | 975 |
| Ukraine | 0.099 | 0.2166 | 5 145 | 5 095 | 5 880 | 16 120 |
| United Kingdom | 5.179 | 11.3302 | 269 153 | 266 515 | 307 588 | 843 256 |
| United Republic of Tanzania | 0.009 | 0.0197 | 468 | 463 | 535 | 1 466 |
| Uruguay | 0.052 | 0.1138 | 2 703 | 2 677 | 3 089 | 8 469 |
| Uzbekistan | 0.015 | 0.0328 | 779 | 772 | 890 | 2 441 |
| Yemen | 0.010 | 0.0219 | 520 | 515 | 595 | 1 630 |
| Zimbabwe | 0.002 | 0.0044 | 105 | 103 | 119 | 327 |
|  | **44.566** | **100.001** | **2 375 561** | **2 352 275** | **2 714 794** | **7 442 630** |

**Annexe III**

**Termes de référence révisés pour le sous-comité des finances et du budget**

1. *Composition du Sous-Comité :*

a) Le Sous-Comité des finances et du budget doit être composé, au sein des membres du Comité permanent, d’un pays représentatif de chaque régions de la CMS, nominé par les régions ; et

b) Le Sous-Comité doit élire un Président parmi ses membres.

2. *Réunions et mode d’opération du Sous-Comité :*

a) Le Sous-Comité doit se réunir en session close (c.-à-d. que seulement les membres du Sous-Comité, les observateurs provenant de Parties et le Secrétariat pourront assister) un jour avant chaque réunion du Comité Permanent ;

b) Les membres du Sous-Comité devront communiquer par voie électronique entre les réunions du Comité Permanent. A cette fin, le Secrétariat doit établir un forum sur sa page web pour la communication parmi ses membres et pour partager les documents, qui pourrait être lu par des non-membres, qui communiqueront leurs vues à leur représentant régional du Sous-Comité.

3. *Responsabilités des membres du Sous-Comité :*

Les membres du Sous-Comité devraient recueillir et présenter les vues de leur région en accomplissant leurs tâches et doivent faire un rapport à leurs régions.

4. *Responsabilités du Sous-Comité :*

Afin de remplir le mandat de la Résolution Conf. 9.14, le Sous-Comité doit :

* + 1. De manière générale, considérer tous les aspects financiers et budgétaires de la Convention et développer des recommandations à faire au Comité Permanent. Le Sous-Comité devrait se concentrer sur le fait de garder la Convention fiscalement solvable tout en fournissant l’appui de service essentiel pour le fonctionnement efficace de la Convention ;
    2. Evaluer le programme de travail du Secrétariat et d’autres documents ayant des implications budgétaires relative :
       1. Aux devoirs et responsabilités du Secrétariat mandatés dans le texte de la Convention ;
       2. A l’assurance que les activités entreprises par le Secrétariat sous le budget approuvé soient en accord avec les Résolutions et Décisions de la Conférence des Parties ;
    3. Envisager des procédures administratives et d’autres aspects du financement et des prévisions budgétaires de la Convention, et faire des recommandations pour améliorer l’efficacité de la dépense des fonds.
    4. Utilisant l’information développer à travers les processus décrits dans les paragraphes de a) à c) :

1. préparer en collaboration avec le Secrétariat tous les documents financiers et budgétaires pour la considération par le Comité Permanent ;
2. en outre développer le format du rapport afin d’assurer que les rapports financiers soient facilement compréhensible et transparent ; et qu’ils permettent de prendre des décisions fondées étant en relation avec la performance financière de la Convention ;
3. faire des recommandations aux Comité Permanent sur tous les documents financiers et budgétaires et propositions développées à travers ce processus ; et
4. par ailleurs assister le Comité Permanent en fournissant une vue d’ensemble des affaires financières et budgétaires, y compris la préparation de documents pour les réunions de la Conférence des Parties ;
   * 1. Tous les six mois, le Secrétariat doit envoyer par voie électronique à tous les membres du Comité permanent un rapport qui identifie et explique toute dépense prévue qui diverge du budget approuvé de plus de 20% pour la totalité des coûts de personnel ou dans le cas d’autres coûts non liés au personnel pour chaque activité, allant de paire avec l’approche proposée pour gérer toute sur-dépense projetée.

**Annexe IV**

**Termes de référence pour l’administration du fonds d’affectation spéciale pour la Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage**

1. Le fonds d’affectation spéciale pour la Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage (auquel il est fait référence ici sous le nom de fonds d’affectation spéciale) devra être pérennisé sur une période de trois ans afin de soutenir financièrement les objectifs de la Convention.

2. La période financière durera trois années calendaires à partir du 1er janvier 2015, se terminera le 31 décembre 2017 et sera sujette à l’approbation du comité de gouvernance du PNUE.

3. Le fonds d’affectation spéciale continuera à être administré par le Directeur exécutif du PNUE (Programme des Nations Unies pour l’environnement).

4. L’administration du fonds d’affectation spéciale sera soumise à la régulation et aux règles financières des Nations Unies, à la réglementation du personnel des Nations Unies, ainsi qu’à d’autres politiques ou procédures administratives promulguées par le Secrétaire général des Nations-Unies.

5. Conformément aux règles des Nations Unies, le PNUE déduira des dépenses du fonds d’affectation spéciale les frais administratifs s’élevant à 13 pourcent des dépenses pesant sur ce fonds pour ce qui est des activités que ce fonds finance.

6. Les ressources financières du fonds d’affectation spéciale pour 2015-2017 proviendront :

1. des contributions faites par les Parties en référence à l’Annexe II, y compris les contributions des nouvelles Parties ; et

(b) d’autres contributions des Parties, ainsi que des subventions des Etats qui ne sont pas des Parties à la Convention, de même qu’en provenance d’autres organisations gouvernementales, intergouvernementales et non-gouvernementales ou d'autres sources.

7. Toutes les contributions au fonds d’affectation spéciale devront être payées en euros. Concernant les contributions des Etats qui deviennent Parties après le début de la période financière, la contribution initiale (au premier jour du troisième mois après dépôt de l’instrument de ratification, son acceptation ou acquisition jusqu’à la fin de la période financière) sera déterminée au pro rata des contributions des autres Etats Parties et sera au même niveau que celui qui est appliqué sur l’échelle d’évaluation des Nations Unies – mesure appliquée occasionnellement. Cependant, si la contribution d’une nouvelle Partie déterminée sur cette base devait être supérieure à 22 pourcent du budget, la contribution de cette Partie devra être égale à 22 pourcent du budget de l’année financière au cours de laquelle la Partie a rejoint la Convention (ou au pro rata pour une année incomplète). L’échelle des contributions de toutes les Parties devra alors être revue par le Secrétariat le 1er janvier de l’année suivante. Les contributions devront faire l’objet de versements annuels. Les contributions seront dues les 1er janvier 2015, 2016 et 2017.

8. Les contributions devront être versées sur les comptes suivants :

Contributions en euros :

Compte en euros du PNUE

Compte n° 6161603755

J.P. Morgan AG

Junghofstrasse 14

60311 Frankfurt/Main, Allemagne

Code banque 501 108 00

SWIFT N° CHASDEFX

IBAN : DE 565011080061616 03755

Contributions en dollars US :

UNEP Trust Fund

Compte n° 485 002 809

J.P. Morgan Chase

International Agencies Banking Division

270 Park Avenue 43rd Floor

New York, N.Y. 10017, USA

Transfert bancaire : Chase ABA numéro 021000021

Numéro SWIFT BIC-CHASUS33, ou

Numéro de participant CHIPS 0002

9. À la convenance des Parties, pour chacune des années de la période financière, le Directeur exécutif du PNUE doit, dès que possible, notifier les Parties à la Convention du montant de leur contribution.

10. Les contributions reçues dans le fonds d’affectation spéciale qui ne sont pas immédiatement destinées à financer des activités doivent être investies à la discrétion des Nations Unies, et tout revenu doit être crédité au fonds d’affectation spéciale.

11. Le fonds d’affectation spéciale sera sujet à audit par le comité des commissaires aux comptes des Nations Unies.

12. Les budgets estimés devant couvrir les revenus et dépenses de chacune des trois années calendaires constituant la période financière, préparés en euros, devront être soumis à la réunion de la conférence des Parties à la Convention.

13. Les estimations pour chacune des années calendaires couvertes par la période financière devront être divisées en sections et objets de dépenses, devront être spécifiées en fonction des lignes de dépenses, devront inclure des références aux programmes de travail auxquels elles sont apparentées et devront être accompagnées de certaines informations comme cela peut être requis par les contributeurs ou en leur nom, ainsi que d’autres informations que le Directeur exécutif du PNUE aura estimées utiles et recommandables. En particulier, les estimations devront aussi être faites par programme de travail pour chacune des années calendaires, les dépenses devant être spécifiées pour chaque programme de façon à ce qu’elles correspondent aux sections, objets de dépenses et lignes budgétaires décrites dans la première phrase du présent paragraphe.

14. Le budget proposé, avec toutes les informations nécessaires, devra-t-être envoyé par le Secrétariat à toutes les Parties au moins 90 jours avant la date fixée pour l'ouverture de la réunion ordinaire de la conférence des Parties au cours de laquelle il devra-t-être examiné.

15. Le budget sera adopté par un vote unanime des Parties présentes et votantes à cette conférence des Parties.

16. Dans l’éventualité où le Directeur exécutif du PNUE estimerait que les ressources pourraient être insuffisantes pour couvrir la totalité de la période financière, le Directeur exécutif devra consulter le Secrétariat, qui devra demander conseil au Comité permanent quant à ses priorités pour les dépenses.

17. On ne peut engager les ressources du fonds d’affectation spéciale que si elles sont couvertes par des revenus suffisants au niveau de la Convention.

18. À la demande du Secrétariat de la Convention, après conseil du Comité permanent, le Directeur exécutif du PNUE doit, de manière compatible avec les règles et la régulation financières des Nations Unies, faire les transferts nécessaires d’une ligne de budget à l'autre. À la fin de la première année calendaire de la période financière, le Directeur exécutif du PNUE peut transférer tout solde restant des dotations à la deuxième année calendaire, à condition que l’ensemble du budget approuvé par les Parties ne soit pas dépassé, sauf consentement spécifique par écrit du Comité permanent.

19. À la fin de chaque année calendaire de la période financière, [[1]](#footnote-1) le Directeur exécutif du PNUE devra soumettre aux Parties, par le biais du Secrétariat du PNUE/CMS, les comptes de fin d’année. Le Directeur exécutif devra aussi soumettre, dès que possible, les comptes audités pour la période financière. Ces comptes devront inclure tous les détails des dépenses réelles comparées aux provisions d’origine pour chaque ligne de budget.

20. Ces rapports financiers, qui doivent être soumis par le Directeur exécutif du PNUE, seront simultanément transmis par le Secrétariat de la Convention aux membres du Comité permanent.

21. Le Secrétariat de la Convention devra fournir au Comité permanent une estimation des dépenses proposées pour l'année à venir, simultanément à, ou dès que possible après, la distribution des comptes et des rapports auxquels il est fait référence dans les paragraphes précédents.

22. Les actuels termes de référence seront effectifs du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2017.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ANNEXE V**  **Programme de travail pour la période triennale 2015-2017** | | | | | | | | | | | |
| **DIRECTION EXÉCUTIVE ET ADMINISTRATION** | | | | | | | | | | | |
| **No**  **activité** | **Activités** | **Ordre de priorité** | **2015** | | | **2016** | | | **2017** | | |
| **Source de financement** | | **Total finance-ment** | **Source de financement** | | **Total finance-ment** | **Source de financement** | | **Total finance-ment** |
| **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 | Assurer la gestion globale du Secrétariat, y compris les réunions de gestion régulières | Principal |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 | Superviser la gestion administrative et financière du Secrétariat | Principal |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 | Représenter la CMS et / ou la famille CMS; accroitre la sensibilisation, la visibilité, etc | Principal |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 | Analyse des synergies indépendante au sein de la famille CMS | Principal | 50.000 |  | 50.000 |  |  |  |  |  |  |
|  | Total |  | 50.000 |  | 50.000 |  |  |  |  |  |  |
|  | Coûts personnel: D-1 (0.3), P-5 (0.4), G-6 (0.85), G-4 (0.35) |  | 208.204 |  | 208.204 | 212.368 |  | 212.368 | 216.615 |  | 216.615 |
|  | **Grand total** |  | **258.204** |  | **258.204** | **212.368** |  | **212.368** | **216.615** |  | **216.615** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **STRATEGIC PLAN** | | | | | | | | | | | |
| **No**  **activité** | **Activités** | **Ordre de priorité** | **2015** | | | **2016** | | | **2017** | | |
| **Source de financement** | | **Total finance-ment** | **Source de financement** | | **Total finance-ment** | **Source de financement** | | **Total finance-ment** |
| **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** |
| **1** | **Groupe de travail Plan stratégique** | Haut | 15.000 | 15.000 | 30.000 | 15.000 | 15.000 | 30.000 | 15.000 | 15.000 | 30.000 |
| **2** | **Poursuite du développement du Plan stratégique (Indicateurs, ouvrage complémentaire)** | Haut |  | 25.000 | 25.000 |  | 25.000 | 25.000 |  | 25.000 | 25.000 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **-** | Total |  | 15.000 | -40.000 | -55.000 | -15.000 | -40.000 | -55.000 | -15.000 | -40.000 | -55.000 |
| **-** | Staff costs : P-2 (0,25) |  | 22.551 |  | 22.551 | 23.002 |  | 23.002 | 23462 |  | 23462 |
| **-** | **Grand total** |  | **37.551** | **40.000** | **77.551** | **38.002** | **40.000** | **78.002** | **38.462** | **40.000** | **78.462** |
| 3 | SCENARIO 2  Développement de l’ouvrage complémentaire | Haut | 10.000 | 25.000 | 35.000 | 10.000 | 15.000 | 15.000 |  | 25.000 | 25.000 |
| 4 | Développement des indicateurs | Haut |  | 25.000 | 25.000 |  | 15.000 | 15.000 |  | 10.000 | 10.000 |
| 5 | SCENARIO 3  Développement des indicateurs | Haut |  | 15.000 | 10.000 | 25.000 | 25.000 | 50.000 |  | 10.000 | 10.000 |

**APPUI À LA MISE EN OEUVRE**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **No**  **Activité** | **Activités** | **Ordre de priorité** | | | | **2015** | | | | | | | | | | **2016** | | | | | | | | **2017** | | | | | | | |
| **Source de financement** | | | | | | | **Total finance-ment** | | | **Source de financement** | | | | | | **Total finance-ment** | | **Source de financement** | | | | | | | **Total finance-ment** |
| **Budget principal** | **Contribution**  **volontaire** | | | | | | **Budget principal** | **Contribution**  **volontaire** | | | | | **Budget principal** | | | | | **Contribution volontaire** | |
|  |  |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  |  | | | | |  | |  | | | | |  | |  |
|  | **ÉQUIPE ESPÈCES AQUATIQUES** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Soutenir la mise en oeuvre des activités | Haut | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
| 2 | Mise en œuvre de plusieurs résolutions adoptées à la COP11 et, où pertinent, à la COP10, par exemple sur les débris marins, l’observation de la vie sauvage en bateau, les prises accessoires, etc | Haut | | | |  | 50.000 | | | | | | 50.000 | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | | 50.000 | | | 50.000 |
|  | *Coordonner, promouvoir et faciliter la mise en oeuvre de:* |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
| 3 | MdE Tortue de l’Atlantique |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Revitalisation du MdE en organisant une réunion de réflexion en collaboration avec le MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest | Haut | | | |  | 35.000 | | | | | | 35.000 | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | Haut | | | |  | 40.000 | | | | | | 40.000 | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | | 50.000 | | | 50.000 |
|  | Organiser la 3ème réunion des Signataires | Haut | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | |  | | |  |
| 4 | MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Revitalisation du MdE en organisant une réunion de réflexion en collaboration avec le MdE tortue de l’Atlantique | Haut | | | |  | 35.000 | | | | | | 35.000 | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | Haut | | | |  | 40.000 | | | | | | 40.000 | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | | 50.000 | | | 50.000 |
|  | Organiser la 1ère réunion des signataires | Haut | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | |  | | |  |
| 5 | MdE Cétacés des iles du Pacifique |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Externaliser la coordination technique | Haut | | | |  | 25.000 | | | | | | 25.000 | | |  | | | 25.000 | | 25.000 | |  | | | | | 25.000 | | | 25.000 |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | Moyen | | | |  | 50.000 | | | | | | 50.000 | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | | 50.000 | | | 50.000 |
|  | Organiser la 4ème réunion des signataires | Haut | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | |  | | |  |
| 6 | MdE Phoque moine méditerranéen |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Organiser une réunion pour réviser le plan d’action | Bas | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | | 10.000 | | | 10.000 |
| 7 | MdE Requins |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Fournir un soutien en nature auprès du Secrétariat de la CMS | Haut | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Organiser la 2ème réunion des signataires *(coûts de la réunion couverts par le fonds d’affectation spéciale du MdE*) | Haut | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
| 8 | Plan d’action pour la Tortue Caouanne du Pacifique |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | Initier et stimuler la mise en oeuvre du plan d’action. | Moyen | | | |  | 50.000 | | | | | | 50.000 | | |  | | | 50.000 | | 50.000 | |  | | | | | 50.000 | | | 50.000 |
| 9 | Conseiller principal / IOSEA 12,5% | Haut | | | | 20.376 |  | | | | | | 20.376 | | | 20.376 | | |  | | 20.376 | | 20.376 | | | | |  | | | 20.376 |
|  |  |  | | | |  |  | | | | | |  | | |  | | |  | |  | |  | | | | |  | | |  |
|  | **ÉQUIPE ESPÈCES AVIAIRES** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Soutenir la mise en oeuvre des activités | | Haut | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 11 | Mise en œuvre de plusieurs résolutions adoptées à la COP11 et, où pertinent, à la COP10, par exemple, chasse illégale et piégeage, empoisonnement des oiseaux, plan d’action pour les oiseaux terrestres, etc. | | Haut/ Moyen | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | *Coordonner, promouvoir et faciliter la mise en oeuvre de:* | |  | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 12 | MdE Phragmite aquatique | |  | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Externaliser la coordination technique | | Haut | |  | | | 10.000 | | | 10.000 | | | | |  | 10.000 | | | 10.000 | | | | |  | | 10.000 | | | 10.000 | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre. | | Moyen | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | Organiser la 3ème réunion des signataires | | Moyen | |  | | |  | | |  | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | |  | | |  | |
| 13 | MdE Grande Outarde | |  | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Organiser la 4ème réunion des signataires | | Moyen | |  | | |  | | |  | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | |  | | |  | |
| 14 | MdE Ouette à tête rousse | | Bas | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 15 | MdE Courlis à bec grêle | | Bas | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 16 | MdE Grue de Sibérie | |  | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Externaliser la coordination technique | | Haut | |  | | | 10.000 | | | 10.000 | | | | |  | 10.000 | | | 10.000 | | | | |  | | 10.000 | | | 10.000 | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | | Moyen | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | Organiser la 8ème réunion des signataires | | Moyen | |  | | |  | | |  | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | |  | | |  | |
| 17 | MdE Flamant des Andes | |  | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Organiser la réunion des signataires | | Haut | |  | | | 30.000 | | | 30.000 | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | | Haut | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | | 50.000 | | | 50.000 | |
| 18 | MdE Oiseaux des prairies d’Amérique du sud | |  | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Organiser la réunion des signataires | | Haut | |  | | | 30.000 | | | 30.000 | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | | Haut | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | | 50.000 | | | 50.000 | |
| 19 | Le programme de travail pour les oiseaux migrateurs et les voies de migration, y compris l'organisation de la réunion du Groupe de travail | | Haut | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | | | |  | 15.000 | | | 15.000 | | | | |  | | 15.000 | | | 15.000 | |
|  |  | |  | |  | | |  | | |  | | | | |  |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | **ÉQUIPE ESPÈCES TERRESTRES** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Soutenir la mise en oeuvre des activités | | | Haut | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Mise en œuvre de plusieurs résolutions adoptées à la COP11 et, où pertinent, à la COP10, par exemple le plan d’action de l’Argali, les lignes directrices pour atténuer l'impact de l'infrastructure linéaire et les troubles connexes sur les mammifères d'Asie centrale, etc | | | Moyen | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | *Coordonner, promouvoir et faciliter la mise en oeuvre de:* | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
| 21 | MdE Antilope Saiga | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Finalisation du rapport national | | | Haut | |  | | | 15.000 | | | 15.000 | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Externaliser la coordination technique | | | Haut | |  | | | 10.000 | | | 10.000 | | |  | | | | 10.000 | | 10.000 | | | | |  | 10.000 | | | 10.000 | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | | | Haut | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | Organiser la 3ème réunion des signataires | | | Haut | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
| 22 | MdE Cerf de Boukhara | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | | | Moyen | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | Organiser un atelier technique et la 2ème réunion des signataires | | | Moyen | |  | | |  | | |  | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  |  | | |  | |
| 23 | Mde Éléphant d’Afrique de l’Ouest | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Mettre à jour le programme de travail international à moyen terme | | | Haut | |  | | | 20.000 | | | 20.000 | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | | | Haut | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | Organiser la 3ème réunion des signataires | | | Haut | |  | | |  | | |  | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  |  | | |  | |
| 24 | MdE Cerf des Andes Méridionales | | | Bas | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
| 25 | Accord Gorilles | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Externaliser la coordination technique | | | Bas | |  | | | 25.000 | | | 25.000 | | |  | | | | 25.000 | | 25.000 | | | | |  | 25.000 | | | 25.000 | |
|  | Soutenir la mise en oeuvre | | | Bas | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  | 50.000 | | | 50.000 | |
|  | Organiser la 3ème réunion des Parties | | | Bas | |  | | | 50.000 | | | 50.000 | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
| 26 | Initiative des mammifères d’Asie Centrale | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Administrateur de programme associé pour CAMI (plein temps) | | | Haut | | 45.102 | | | 50.000 | | | 6.102 | | |  | | | | 52.000 | | 98.004 | | | | | 46.924 | 53.000 | | | 99.924 | |
|  | Organiser des ateliers et soutenir la mise en oeuvre des activités pertinentes sur les sujets spécifiques décrits dans le PdT. | | | Haut | |  | | | 100.000 | | | 100.000 | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  | 5.000 | | | 5.000 | |
| 27 | Plan d’action de la mégafaune sahélo/saharienne | | | Moyen | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | Organiser des réunions pour metre à jour le plan d’action | | | Moyen | |  | | | 60.000 | | | 60.000 | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  |  | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  |  | | |  | |
|  | **SERVICES CONSULTATIFS SCIENTIFIQUES** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Mise en œuvre de plusieurs résolutions adoptées à la COP11 et, où pertinent, à la COP10, par exemple les délits contre la faune sauvage, l’énergie renouvelable, etc. | | Haut | |  | | | | | 50.000 | 50.000 | | |  | | | | 50.000 | | 50.000 | | | | |  | | 50.000 | | | 50.000 | |
| 28 | Fournir des avis scientifiques au Secrétariat et aux organes subsidiaires de la Convention | | Principal | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 29 | Faciliter le travail du Conseil scientifique | | Principal | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 30 | Coordonner les préparations de rapport d'examen sur l'état de conservation des espèces inscrites aux Annexes de la CMS | | Haut | |  | | | | | 100.000 | 100.000 | | |  | | | | 75.000 | | 75.000 | | | | |  | | 25.000 | | | 25.000 | |
| 31 | Coordonner la mise en oeuvre du programme des petites subventions (Small Grant Programme) | | Haut | |  | | | | | 100.000 | 100.000 | | |  | | | | 100.000 | | 100.000 | | | | |  | | 100.000 | | | 100.000 | |
| 32 | Développement d’un atlas sur la migration des animaux   * Commencer avec l’atlas des oiseaux migrateurs de la région Afrique-Eurasie prenant en compte ce qui existe déjà | | Haut | |  | | | | | 750.000 | 750.000 | | |  | | | | 750.000 | | 750.000 | | | | |  | | 500.000 | | | 500.000 | |
| 33 | Faciliter la mise en oeuvre du programme de travail sur le changement climatique et préparer le rapport des progrès pour la COP12 | | Haut | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Organiser la 1ère et la 2ème réunion | | Haut | |  | | | | | 50.000 | 50.000 | | |  | | | |  | |  | | | | |  | | 50.000 | | | 50.000 | |
| 34 | Stimuler la mise en oeuvre de la résolution sur les réseaux écologiques, particulièrement en Afrique, en planifiant un programme en 2015 et une réunion de démarrage en 2016 | | Haut | |  | | | | | 50.000 | 50.000 | | |  | | | | 200.000 | | 200.000 | | | | |  | | 100.000 | | | 100.000 | |
|  |  | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Total | |  | | 65.478 | | | | | 2.406.000 | 2.471.478 | | | 66.380 | | | | 2.572.000 | | 2.638.380 | | | | | 67.300 | | 1.738.000 | | | 1.805.300 | |
|  |  | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | Coûts personnel: D-1 (0.1), P-5 (0.255), P-4 (1.85), P-2 (0.8), G-4/5 (1.2) | |  | | 440.738 | | | | |  | 440.738 | | | 449.552 | | | |  | | 449.552 | | | | | 458.542 | |  | | | 458.452 | |
|  | **Grand total** | |  | | **506.216** | | | | | **2.406.000** | **2.912.216** | | | **515.932** | | | | **2.572.000** | | **3.087.932** | | | | | **525.842** | | **1.738.000** | | | **2.263.842** | |
|  |  | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  |  | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | **SCENARIO 2** | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | *Soutenir la mise en oeuvre des activités pour:* | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 35 | Espèces aquatiques | |  | | 10.000 | | | | |  | 10.000 | | | 10.000 | | | |  | | 10.000 | | | | | 10.000 | |  | | | 10.000 | |
| 36 | Espèces aviaires | |  | | 10.000 | | | | |  | 10.000 | | | 10.000 | | | |  | | 10.000 | | | | | 10.000 | |  | | | 10.000 | |
| 37 | Espèces terrestres | |  | | 10.000 | | | | |  | 10.000 | | | 10.000 | | | |  | | 10.000 | | | | | 10.000 | |  | | | 10.000 | |
|  |  | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  |  | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | **SCENARIO 3** | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
|  | *Soutenir la mise en oeuvre des activités pour* | |  | |  | | | | |  |  | | |  | | | |  | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 38 | Espèces aquatiques | |  | | 10.000 | | | | |  |  | | | 10.000 | | | |  | | 10.000 | | | | | 10.000 | |  | | | 10.000 | |
| 39 | Espèces aviaires | |  | | 10.000 | | | | |  |  | | | 10.000 | | | |  | | 10.000 | | | | | 10.000 | |  | | | 10.000 | |
| 40 | Espèces terrestres | |  | | 10.000 | | | | |  |  | | | 10.000 | | | |  | | 10.000 | | | | | 10.000 | |  | | | 10.000 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **MOBILISATION DES RESSOURCES ET AFFAIRES INTER-AGENCES** | | | | | | | | | | | | | | |
| **No.**  **Activité** | **Activités** | **Ordre de priorité** | | **2015** | | | | | **2016** | | | **2017** | | |
| **Source de financement** | | | | **Total Finance-ment** | **Source de financement** | | **Total Finance-ment** | **Source de financement** | | **Total Finance-ment** |
| **Budget principal** | | | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** |
|  |  |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **MOBILISATION DES RESSOURCES** | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Élaborer un plan d'évaluation des ressources et de la mobilisation de la CMS | Principal |  | | | | 25.000 | 25.000 |  | 25.000 | 25.000 |  |  |  |
| 2 | Mettre en oeuvre le programme champion des espèces migratrices | Principal |  | | | | 2.000 | 2.000 |  | 2.000 | 2.000 |  | 2.000 | 2.000 |
| 3 | Développer les propositions de projet | Principal |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 | Identifier les donateurs potentiels, se concerter avec eux sur les nouvelles propositions et /ou, leur communiquer les projets en cours /finalisés | Principal |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 | Poursuivre les partenariats avec le secteur privé, notamment l'élaboration d'une stratégie dans le cadre du Programme Champion | Haut |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **PROMOUVOIR LES QUESTIONS CMS DANS LE SYSTÉME DES NATIONS UNIES** | | | | | | | | | | | | | |
|  | *Participer aux réunions de / avec, par ex.* |  |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 | Groupe de liaison sur la biodiversité (BLG) | Haut |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 | Groupes Biodiversité EMG et IMG | Bas |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 | Groupe stratégique PNUE 2015 et processus des objectifs de développement durable après 2015 | Moyen |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 | Réunions de l’équipe de gestion PNUE AEM | Moyen |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | Participer au forum des SPNAB (conduit par PNUE, PNUD, CDB) pour fournir des informations au nom de la famille CMS | Haut |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | Programme mondial sur les océans (Global Programme on Oceans GPO) | Moyen |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | Points focaux PNUE AEM | Haut |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **RENFORCER LA COLLABORATION EXISTANTE AVEC LES AEM** |  |  | | | | | | | | | | | |
| 13 | Coordonner et superviser la mise en œuvre des plans de travail conjoints avec la CDB, Ramsar et CITES | Haut |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |  |
| 14 | Renforcer la collaboration avec UNESCO-WHC, CCNUCC, CLD et CBI | Moyen |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |  |
| 15 | Maintenir la collaboration avec les autres AEM telles que la Convention de Berne, la Convention de Carthagène, etc. | Bas |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **RENFORCER LA COLLABORATION EXISTANTE AVEC LES OIG ET SOCIÉTÉS CIVILES** | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Renforcer les relations avec, par exemple, l’UE, SPREP, UICN et les sociétés civiles si nécessaire | Moyen |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **ENGAGEMENT DANS DE NOUVELLES COOPÉRATIONS STRATÉGIQUES** | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Poursuivre la coopération avec la construction de l'IRENA sur les résultats de notre projet commun | Haut |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |
| 18 | Poursuivre les intérêts et activités communs avec WWF dans le contact de l'accord de partenariat | Haut |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |
| 19 | Explorer l’engagement possible du FEM, PNUD, dela Banque Mondiale et autres dans la mise en oeuvre de la CMS. | Moyen |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **RENFORCER LA PRÉSENCE RÉGIONALE DE LA CMS** | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Sensibiliser et accroitre la visibilité de la CMS et / ou de la famille CMS, en multipliant les partenariats et les réseaux et en mobilisant le soutien pour la mise en œuvre de la CMS en Amérique du Nord et dans le Pacifique. | Haut |  | | 45.000 | | | 45.000 |  | 45.000 | 45.000 |  | 45.000 | 45.000 |
| 20.1 | Coordination régionale africaine pour sensibiliser, mettre en place un partenariat, mobiliser des ressources et recrutement de nouvelles Parties pour augmenter la visibilité et la mise en œuvre générale de la Convention dans la région africaine | Haut |  | | 50.000 | | | 100.000 |  | 51.000 | 102.000 |  | 52.000 | 104.000 |
| 20.2 | Coordinateur régional de l’hémisphère ouest pour la sensibilisation, développement des partenariats, mobilisation des ressources et recrutements de nouvelles Parties pour augmenter la visibilité et la mise en œuvre générale de la Convention dans l’hémisphère ouest | Haut |  | | 50.000 | | | 100.000 |  | 51.000 | 102.000 |  | 52.000 | 104.000 |
| 20.3 | Coordinateur régional du Pacifique pour la sensibilisation, développement des partenariats, mobilisation des ressources et recrutements de nouvelles Parties pour augmenter la visibilité et la mise en œuvre générale de la Convention dans la région pacifique. | Haut |  | | 50.000 | | | 100.000 |  | 51.000 | 102.000 |  | 52.000 | 104.000 |
|  |  |  |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **AMBASSADEURS CMS** |  |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |
| 21 | Continuer à assurer la liaison avec les ambassadeurs de la CMS pour étendre leur programme de soutien à la CMS et l'identification des nouveaux ambassadeurs, le cas échéant | Moyen |  | | 10.000 | | | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |
|  |  |  |  | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Total |  |  | | 232.000 | | | 382.000 |  | 235.000 | 388.000 |  | 213.000 | 369.000 |
|  | Coûts personnel: D-1 (0.1), P-5 (0.12); P-4 (0.35), P-2 (0.9); G-4/5 (0.05) |  | 159.898 | |  | | | 159.898 | 163.096 |  | 163.096 | 166.357 |  | 166.357 |
|  | **Grand total** |  | **159.898** | | **232.000** | | | **541.898** | **163.096** | **235.000** | **551.096** | **166.357** | **213.000** | **535.357** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **INFORMATION, COMMUNICATION ET SENSIBILISATION** | | | | | | | | | | | | |
| **No.**  **Activité** | **Activités** | **Ordre de priorité** | **2015** | | | | **2016** | | | **2017** | | |
| **Source de financement** | | | **Finance-ment total** | **Source de financementng** | | **Finance-ment total** | **Source de financement** | | **Finance-ment total** |
| **Budget principal** | | **Contributions volontaires** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | STRATÉGIE DE COMMUNICATION | | | | | | | | | | | |
| 1 | Développer une stratégie de communication commune pour AEWA et CMS; une première étape vers une stratégie de toute la famille CMS | Principal |  | | 25.000 | 25.000 |  | 25.000 | 25.000 |  |  |  |
|  | Organiser des ateliers pour développer et discuter la stratégie | Principal |  | | 50.000 | 50.000 |  | 50.000 | 50.000 |  |  |  |
|  | Développer une image de marque commune pour la famille CMS | Moyen |  | |  |  |  | 40.000 | 40.000 |  | 40.000 | 40.000 |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **COMMUNICATION, ÉDUCATION ET SENSIBILISATION DU PUBLIC (CESP)** |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 | Initier le développement d’un programme commun CESP pour AEWA et CMS | Moyen |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Organiser des ateliers CESP afin d'assurer un processus participatif | Moyen |  | |  |  |  | 50.000 | 50.000 |  | 50.000 | 50.000 |
|  | Développer le programme CESP | Moyen |  | |  |  |  |  |  |  | 80.000 | 80.000 |
|  | Développer des outils CESPt | Moyen |  | |  |  |  | 100.000 | 100.000 |  | 100.000 | 100.000 |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **OUTILS D’ INFORMATION ÉLECTRONIQUES** |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 | Maintenir et développer le site internet de la famille CMS | Principal | 6.500 | | 3.500 | 10.000 | 6.500 | 3.500 | 10.000 | 6.500 | 3.500 | 10.000 |
| 4 | Maintenir et/ou développer les autres sites internet, par exemple ; la journée mondiale des oiseaux migrateurs | Principal |  | | 5.000 | 5.000 |  | 5.000 | 5.000 |  | 5.000 | 5.000 |
| 5 | Maintenir et développer les espaces de travail en ligne, par exemple pour le Conseil scientifique | Principal |  | | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |
| 5.1 | Administrateur de programme pour assurer la maintenance et la poursuite du développement d’outil d’information électronique | Principal |  | | 45.102 | 51.000 | 96.102 | 46.004 | 52.000 | 98.004 | 6.924 | 99.924 |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **CAMPAGNES** |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 | Organiser des campagnes, par exemple la journée mondiale des oiseaux migrateurs, la journéé mondiale de la faune sauvage, etc… | Haut |  | | 35.000 | 35.000 |  | 35.000 | 35.000 |  | 35.000 | 35.000 |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **PRESSE ET MÉDIA** |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 | Rédaction de communiqués de presse, Op-Eds, articles, etc, y compris répondre aux demandes des médias | Principal |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 | Favoriser l'utilisation des médias sociaux pour accroître la visibilité de la famille CMS | Haut |  | | 50.000 | 50.000 |  | 50.000 | 50.000 |  | 50.000 | 50.000 |
| 9 | Améliorer l’utilisation des multimédia | Moyen |  | | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **PUBLICATIONS** |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | Organiser et surveiller l’impression des publications | Principal |  | | 20.000 | 20.000 |  | 20.000 | 20.000 |  | 20.000 | 20.000 |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **GESTION DE L’INFORMATION** |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | Analyser et faire la synthèse des rapports nationaux | Principal |  | |  |  |  |  |  |  | 50.000 | 50.000 |
| 12 | Développer et maintenir le sytème de rapport en ligne, y compris l’outil analytique | Haut |  | | 50.000 | 50.000 |  | 50.000 | 50.000 | 50.000 |  | 50.000 |
| 13 | Gérer le courrier entrant et sortant et tenir à jour la base de données des contacts | Principal |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Total |  | 51.602 | | 309.500 | 361.102 | 52.504 | 500.500 | 553.004 | 53.424 | 506.500 | 559.924 |
|  | Coûts personnel: D-1(0.2), P-5 (0.05), P-4 (0.11), P-2 (0.04), G-7 (0.85), G 4 (0.5) |  | 164.743 | |  | 164.743 | 168.037 |  | 168.037 | 171.398 |  | 171.398 |
|  | **Grand total** |  | **216.345** | | **309.500** | **525.845** | **220.541** | **500.500** | **721.041** | **224.822** | **506.500** | **731.322** |
|  | *Veuillez noter que le temps du personnel d’AEWA n’a pas été inclus dans les frais de personnel.* | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **SCENARIO 2** |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15 | Administrateur de programme 25 % |  | |  |  |  | 29.784 |  | 29.784 | 30.380 |  | 30.380 |
| 16 | Analyse des rapports nationaux |  | |  |  |  |  |  |  | 50.000 |  | 50.000 |
| 17 | Activités de communication et de sensibilisation |  | | 5.800 |  | 5.800 |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **SCENARIO 3** |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18 | Activités de communication et de sensibilisation |  | | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 |

**RENFORCEMENT DES CAPACITÉS**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | | | | | | |
| **No. Activité** | **Activités** | **ordre de priorité** | **2015** | | | **2016** | | | **2017** | | |
| **Source de financement** | | **Finance-ment total** | **Source de financement** | | **Finance-ment total** | **Source de financement** | | **Finance-ment total** |
| **Budget principal** | **Contributions volontaires** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **RENFORCEMENT DES CAPACITÉS** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 | Mettre en œuvre la Stratégie de renforcement des capacités 2015-2017 en identifiant les besoins spécifiques, en formant les instructeurs, en développant le matériel et en organisant des ateliers de renforcement des capacités en particulier en Afrique, en Asie, en Amérique latine et dans le Pacifique, etc | Principal |  | 200.000 | 200.000 |  | 150.000 | 150.000 |  | 150.000 | 150.000 |
| 2 | Stimuler l’utilisation de la communauté en ligne pour augmenter la communication entre les points focaux nationaux | Principal |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 | Évaluer l'utilité de l'outil de renforcement des capacités, par exemple le Manuel pour les points focaux nationaux, la communauté en ligne, etc | Haut |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 | **RÉUNIONS RÉGIONALES** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Organiser et servir les réunions préparatoires à la COP12 en Afrique, Asie, Amérique latine et dans le Pacifique | Haut |  |  |  |  | 100.000 | 100.000 |  | 100.000 | 100.000 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **RECRUTEMENT DE NOUVELLES PARTIES** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 | Développer une stratégie pour recruter de nouvelles Parties | Principal |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 | Assurer la liaison avec les non-Parties Etats de l'aire de répartition pour leur fournir l'information nécessaire pour prendre une décision fondée à joindre CMS et / ou un ou plusieurs de ses instruments | Principal |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Aider les pays à adhérer à la CMS | Principal |  | 30.000 | 30.000 |  | 30.000 | 30.000 |  | 30.000 | 30.000 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Total |  |  | 230.000 | 230.000 |  | 280.000 | 280.000 |  | 280.000 | 280.000 |
|  | Coûts personnel: D-1(0.1), P-5(0.05), P-4(0.74), P-2 (0.06), G-4 (0.4) |  | 162.509 |  | 162.509 | 165.759 |  | 165.759 | 169.074 |  | 169.074 |
|  | **Grand total** |  | **162.509** | **230.000** | **392.509** | **165.759** | **280.000** | **445.759** | **169.074** | **280.000** | **449.074** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **SCENARIO 2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 | Activités de renforcement des capacités |  | 5.000 |  | 5.000 | 5.000 |  | 5.000 | 5.000 |  | 5.000 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **SCENARIO 3** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 | Activités de renforcement des capacités |  | 5.800 |  | 5.800 | 5.800 |  | 5.800 | 5.800 |  | 5.800 |

**PRESTATION DE SERVICES POUR LES ORGANES DIRECTEURS ET AUTRES RÉUNIONS DE LA CMS**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | | | | | | |
| **No. Activité** | **Activités** | **Ordre de priorité** | **2015** | | | **2016** | | | **2017** | | |
| **Source de financement** | | **Finance-ment total** | **Source de financement** | | **Finance-ment total** | **Source de financement** | | **Finance-ment total** |
| **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** |
|  | *Servir et organiser (logistique ainsi que substantiellement) les réunions des organes suivants* : |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 | La 12e réunion de la Conférence des Parties (y compris l’embauche d’un Administrateur chargé des conférences, le soutien des délégués financés, la sous-traitance des ENB et l'organisation du débat de haut niveau) | Principal |  |  |  |  |  |  | 342.771 | 500.000 | 842.771 |
| 2 | Le Comité permanent, y compris maintenir un contact régulier. | Principal | 21.649 |  | 21.649 | 22.082 |  | 22.082 |  |  |  |
| 3 | Le Conseil scientifique, y compris maintenir un contact régulier | Principal | 50.408 | 10.000 | 60.408 | 50.408 | 10.000 | 60.408 |  | 60.000 | 60.000 |
| 4 | Servir et organiser (sur le plan logistique) toute autre réunion CMS par exemple la Réunion des Signataires des MdE, la Réunion des Parties à l'Accord Gorille, des ateliers, etc | Principal |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Total |  | 72.057 | 10.000 | 82.057 | 72.490 | 10.000 | 82.490 | 342.771 | 560.000 | 902.771 |
|  | Coûts personnel: D1 (0.17), P5 (0.25), P4 (0.8), P2 (0.45) and GS 6/7 (0.3); GS 4/5 (2.5) |  | 409.832 |  | 409.832 | 418.028 |  | 418.028 | 426.388 |  | 426.388 |
|  | **Grand total** |  | **481.889** | **10.000** | **491.889** | **490.518** | **10.000** | **500.518** | **769.159** | **560.000** | **1.329.159** |

**COÛTS D’EXPLOITATION**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | | | | | | |
| **No.**  **Activité** | **Activités** | **Ordre de priorité** | **2015** | | | **2016** | | | **2017** | | |
| **Source de financement** | | **Finance-ment total** | **Source de financement** | | **Finance-**  **ment total** | **Source de financement** | | **Finance-ment total** |
| **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** | **Budget principal** | **Contribution volontaire** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 | Services contractuels (traductions, etc.). | Principal | 70.000 | 15.000 | 85.000 | 70.000 | 15.000 | 85.000 | 88.400 | 20.000 | 108.400 |
| 2 | Déplacements du Secrétariatl | Principal | 66.300 | 15.000 | 81.300 | 66.300 | 15.000 | 81.300 | 63.700 | 10.000 | 73.700 |
| 3 | Développement du personnel | Principal | 15.400 |  | 15.400 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 |
|  | Fournitures de bureau | Principal | 5.500 |  | 5.500 | 5.800 |  | 5.800 | 5.800 |  |  |
| 4 | Matériel durable | Principal | 10.000 | 15.000 | 25.000 | 10.500 | 15.000 | 25.500 | 10.500 | 15.000 | 25.500 |
| 5 | Services de technologie de l’information | Principal | 70.000 |  | 70.000 | 70.000 |  | 70.000 | 70.000 |  | 70.000 |
| 6 | Information et production de documents | Principal | 12.000 | 15.000 | 27.000 | 12.000 | 15.000 | 27.000 | 12.500 | 60.000 | 72.500 |
|  | Service bureautique (location d’imprimante, accueil, …etc) | Principal | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 | 10.000 |  | 10.000 |
| 7 | Services de Communication et courrier | Principal | 16.900 |  | 16.900 | 17.100 |  | 17.100 | 17.500 |  | 17.500 |
| 8 | Dépenses diverses et accueil | Principal | 3.553 |  | 3.553 | 3.742 |  | 3.742 | 3.738 |  | 3.738 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Total |  | **279.653** | **60.000** | **339.653** | **275.442** | **60.000** | **335.442** | **292.138** | **105.000** | **391.338** |
|  | Coûts personnels |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **Grand total** |  | **279.653** | **60.000** | **339.653** | **275.442** | **60.000** | **335.442** | **292.138** | **105.000** | **391.338** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **RÉSUMÉ DES COÛTS TOTAUX** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Activités** | | **2015** | | | | | **2016** | | | | | **2017** | | | | | |
| **Source de financement** | | | **Finance-ment total** | | **Source de financement** | | | | **Finance-ment total** | **Source de financement** | | | | | **Financement total** |
| **Budget principal** | | **Contributions volontaires** | **Budget principal** | | **Contributions volontaires** | | **Budget principal** | | **Contributions volontaires** | | |
|  | |  | |  |  | |  | |  | |  |  | |  | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Direction xecutive et administration | | 258.204 | |  | 258.204 | | 212.368 | |  | | 212.368 | 216.615 | |  | | | 216.615 |
| Plan stratégique | | 37.551 | | 40.000 | 77.551 | | 38.002 | | 40.000 | | 78.002 | 38.462 | | 40.000 | | | 78.462 |
| Appui à la mise en oeuvre | | 506.216 | | 2.406.000 | 2.912.216 | | 515.932 | | 2.572.000 | | 3.087.932 | 525.842 | | 1.738.000 | | | 2.263.842 |
| Prestation de services pour les organes directeurs et autres réunions | | 481.889 | | 10.000 | 491.889 | | 490.518 | | 10.000 | | 500.518 | 769.159 | | 560.000 | | | 1.329.159 |
| Mobilisation des ressources et Affaires Inter-agences | | 159.898 | | 232.000 | 541.898 | | 163.096 | | 235.000 | | 551.096 | 166.357 | | 213.000 | | | 535.357 |
| Information, administration, communication et sensibilisation | | 216.345 | | 309.500 | 525.845 | | 220.541 | | 500.500 | | 721.041 | 224.822 | | 506.500 | | | 731.322 |
| Renforcement des Capacités | | 162.509 | | 230.000 | 392.509 | | 165.759 | | 280.000 | | 445.759 | 169.074 | | 280.000 | | | 449.074 |
| Coûts de fonctionnement | | 279.653 | | 6.0000 | 339.653 | | 275.442 | | 60.000 | | 335.442 | 292.138 | | 105.000 | | | 391.338 |
| **Total** | | **2.102.265** | | **3.287.500** | **5.539.765** | | **2.081.658** | | **3.697.500** | | **5.932.158** | **2.402.469** | | **3.442.500** | | | **5.995.169** |
| Coûts d’appui au programme | | 273.294 | | 42.7375 | 720.169 | | 270.616 | | 480.675 | | 771.181 | 312.321 | | 44.7525 | | | 779.372 |
| **Total général** | | **2.375.559** | | **3.714.875** | **6.259.934** | | **2.352.274** | | **4.178.175** | | **6.703.339** | **2.714.790** | | **3.890.025** | | | **6.774.541** |
|  | |  | |  |  | |  | |  | |  |  | |  | | |  |
| Veuillez noter que ces chiffres diffèrent quelque peu de ceux de la proposition de budget car ils sont arrondis. | | | | | | | | | | | | | |  | | |  |
|  |  | |  | | |  | |  | |  | | |  | |  |  |  |

1. L'année calendaire du 1er janvier au 31 décembre est l’année de l’exercice comptable et financier, mais la clôture officielle des comptes est le 31 mars de l'année suivante. Ainsi, le 31 mars, les comptes de l'exercice précédent doivent être clos, et, ce n’est qu’alors que le Directeur exécutif peut présenter les comptes de l’année civile précédente. [↑](#footnote-ref-1)